

**مرسوم بتحديد كفيات التصريح الإلكتروني
بالمعطيات المتعلقة بالزبناء العابرين أو المقيمين
بمؤسسات الإيواء السياحي أو أشكال الإيواء السياحي
الأخرى ونموذج الاستمارة الفردية للإيواء**

**مرسوم رقم 2.15.865 صادر في 3 رمضان 1437
(9 يونيو 2016) بتحديد كفايات التصريح الإلكتروني
بالمعطيات المتعلقة بالزبناء العابرين أو المقيمين
بمؤسسات الإيواء السياحي أو أشكال الإيواء السياحي
الأخرى ونموذج الاستمارة الفردية للإيواء¹**

رئيس الحكومة،

بناء على القانون رقم 80.14 المتعلق بالمؤسسات السياحية وأشكال الإيواء السياحي الأخرى الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.15.108 بتاريخ 18 من شوال 1436 (4 أغسطس 2015)، ولا سيما المادتين 36 و37 منه؛
وبعد المداولة في مجلس الحكومة المنعقد بتاريخ 20 من رجب 1437 (28 أبريل 2016)،
رسم ما يلي:

المادة الأولى

طبقا لأحكام المادة 36 من القانون رقم 80.14 المشار إليه أعلاه، يتم التصريح الإلكتروني بالمعطيات المتعلقة بالزبناء العابرين أو المقيمين بمؤسسات الإيواء السياحي أو شكل من أشكال الإيواء السياحي الأخرى عقب وصولهم ومغادرتهم من قبل المستغل يوميا قبل الثامنة (8) صباحا، لدى المصالح المختصة بالمديرية العامة للأمن الوطني أو بالدرك الملكي.

غير أنه، تتوصل السلطة الحكومية المكلفة بالسياحة بالمعلومات الإحصائية فقط المتعلقة بالزبناء العابرين أو المقيمين التي ترسل إليها من قبل المديرية العامة للأمن الوطني.

المادة الثانية

تطبيقا لأحكام المادة 37 من القانون رقم 80.14 السالف الذكر، يحدد نموذج الاستمارة الفردية للإيواء في الملحق رقم 1 المرفق بهذا المرسوم.

1 - الجريدة الرسمية عدد 6485 بتاريخ 20 شوال 1437 (25 يوليو 2016)، ص 5651.

المادة الثالثة

قصد القيام بالتصريح الإلكتروني المنصوص عليه في المادة الأولى أعلاه، يجب على المستغل أن يتسجل في نظام التصريح الإلكتروني وأن يستلم شهادة المصادقة أو المفتاح الإلكتروني ويجددهما.

تحدد كفاءات التسجيل في نظام التصريح الإلكتروني واستلام شهادة المصادقة أو المفتاح الإلكتروني وتجديدهما بقرار مشترك لوزير الداخلية ووزير السياحة.

المادة الرابعة

في حالة عدم توفر نظام التصريح الإلكتروني لمدة تتجاوز 24 ساعة، يودع مستغل مؤسسة الإيواء السياحي أو شكل من أشكال الإيواء السياحي الأخرى لدى المصالح المختصة بالمديرية العامة للأمن الوطني أو بالدرك الملكي، يومياً قبل الثامنة (8) صباحاً، نسخة من الاستثمارات الفردية لزبنائه العابرين أو المقيمين.

إذا لم يتمكن المستغل من القيام بالتصريح الإلكتروني بجميع الوافدين طوال الشهر الذي لم يتوفر فيه النظام، يجب عليه أيضاً أن:

- يملأ مطبوع إحصاء المبيئات التي لم يتم التصريح الإلكتروني بها خلال فترة عدم توفر النظام، وفق النموذج المحدد في الملحق رقم 2 المرفق بهذا المرسوم؛
- يودع المطبوع المذكور، قبل اليوم الثالث من الشهر الموالي، لدى المصالح الخارجية للسلطة الحكومية المكلفة بالسياحة.

المادة الخامسة

باستثناء الحالات الخارجة عن إرادته، يتوفر المستغل على أجل 48 ساعة لاتخاذ التدابير اللازمة لحل مشكل عدم توفر نظام التصريح الإلكتروني، ولا سيما في الحالات التالية :

- المشاكل المتعلقة بالأجهزة المعلوماتية أو بالربط بشبكة الانترنت؛
- المشاكل المتعلقة بصعوبات تثبيت النظام؛
- المشاكل المتعلقة بولوج الفضاء الخاص للمستغل.

المادة السادسة

عند توفر نظام التصريح الإلكتروني مجدداً، يقوم مستغل مؤسسة الإيواء السياحي أو شكل من أشكال الإيواء السياحي الأخرى، داخل أجل 72 ساعة، بالتصريح الإلكتروني بالمعطيات المتعلقة بزبنائه العابرين أو المقيمين التي لم يتم التصريح بها إلكترونياً خلال فترة عدم توفر النظام المذكور.

المادة السابعة

يسند إلى وزير الداخلية ووزير السياحة والوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بإدارة الدفاع الوطني، كل واحد منهم فيما يخصه، تنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر بالجريدة الرسمية.

و حرر بالرباط في 3 رمضان 1437 (9 يونيو 2016).

الإمضاء: عبد الإله ابن كيران.

وقعه بالعطف:

وزير الداخلية،

الإمضاء: محمد حصاد.

وزير السياحة،

الإمضاء: لحسن حداد.

ملحق 1

نموذج الاستمارة الفردية للإيواء Modèle du bulletin individuel d'hébergement

غرفة رقم : _____ : Chambre N°: _____

Informations obligatoires

معلومات إلزامية

Nom : _____ : الاسم العائلي
 Prénom : _____ : الاسم الشخصي
 Sexe : Homme ذكر Femme أنثى : الجنس
 Nationalité : _____ : الجنسية
 Date de naissance : _____ : تاريخ الازدياد
 Pays de résidence : _____ : بلد الإقامة
 Nombre d'enfants -18 ans : _____ : عدد الأطفال دون سن 18 سنة
 Date d'arrivée: _____ : تاريخ الوصول : Date de départ prévisionnelle: _____ : تاريخ المغادرة المقدر
 Nature de la pièce d'identité présentée : CNIE ب ت و Passeport جواز السفر المقدمة : طبيعة وثيقة الهوية المقدمة
 Titre de séjour سند الإقامة Autres (N° d'Admission,...) وثائق أخرى (رقم الدخول,...)
 N° de la pièce d'identité présentée : _____ : رقم وثيقة الهوية المقدمة

Informations complémentaires

معلومات إضافية

Lieu de naissance : _____ : مكان الازدياد
 Domicile habituel : _____ : مقر السكن
 Ville : _____ : المدينة
 Catégorie Socioprofessionnelle : Cadres أطر Professions intellectuelles supérieures مهن عليا
 Professions intermédiaires مهن متوسطة Employés et ouvriers مستخدمون وعمال
 Retraités متقاعدون Etudiants طلاب Autres فئات أخرى
 Motif de séjour : Loisir et/ou recreation الترفيه و/ أو الاستجمام : سبب الإقامة
 Rendre visite à des amis et famille زيارة الأهل والأصدقاء Motifs professionnels أسباب مهنية
 Congrès, conférences, salons et foires المعارض Autres أسباب أخرى
 Organisation de séjour : Voyage organisé (TO étranger ou marocain) سفر منظم (منظم أسفار أجنبي أو وطني)
 Sans réservation بدون حجز Réservation directe auprès de l'hébergeur حجز مباشر لدى صاحب السكن

Je soussigné(e) certifie sur
l'honneur l'exactitude des
renseignements fournis

Date : _____ : التاريخ
Signature du client توقيع الزبون

أشهد أنا الموقع(ة)
أسفله على صحة المعلومات
المثبتة في هذا المطبوع

ملحق 2:

مطبوع إحصاء المبيتات التي لم يتم القيام بالتصريح الإلكتروني بها خلال فترة عدم توفر نظام التصريح الإلكتروني في مؤسسات الإيواء السياحي أو أشكال الإيواء السياحي الأخرى

Formulaire des statistiques des nuitées n'ayant pas fait l'objet de télé-déclaration pendant la période d'indisponibilité du système de télé-déclaration dans les établissements d'hébergement touristique ou les autres formes d'hébergement touristique

يجب ملء هذا المطبوع و إرساله إلى المصالح الخارجية لوزارة السياحة قبل اليوم الثالث من الشهر الموالي للشهر الذي لم يتوفر فيه النظام.

A remplir obligatoirement et à envoyer aux services extérieurs du ministère du tourisme avant le troisième jour du mois qui suit le mois d'indisponibilité du système.

مندوبية
Délégation de

اسم المؤسسة	Nom de l'établissement
.....
نوع المؤسسة	Type de l'établissement
.....
الصف	Catégorie
.....
عمالة أو إقليم	Province ou préfecture
.....
الهاتف	Téléphone
.....
البريد الإلكتروني	Adresse électronique
.....

أشهد أنا الموقع أسفله	Je soussigné
على صحة المعلومات المثبتة في هذا المطبوع	Certifie l'exactitude des renseignements fournis
.....
التاريخ :	Date :
توقيع ممثل مؤسسة الإيواء السياحي	Signature de l'exploitant de l'établissement touristique

